



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF ECONOMY

PAKİSTAN ÇELİK SEKTÖREL ALIM HEYETİ RAPORU

08 – 12 Ekim 2012

İÇİNDEKİLER

Sayfa

A. YÖNETİCİ ÖZETİ 3-4

B. HEYETİN DAĞILIMI 4

C.PAKİSTAN ÇELİK İTHALATÇILARI ALIM HEYETİ 5-9

C-1: ÇİB YÖNETİM KURULU İLE PAKİSTANLI KATILIMCILARIN BULUŞMASI

C-2:YAPILAN İKİLİ İŞ GÖRÜŞMELERİ VE GÖRÜŞMELERE KATILAN KURUMLAR

C-3 :ZİYARET EDİLEN FABRİKALAR

C-4: T.C EKONOMİ BAKANLIĞI ZİYARETİ

A. Yönetici Özeti

08 Ekim 2012 tarihinde yerel saatle 05:35 'te hareket eden Pakistanlı Çelik İthalatçıları yerel saatle 09:35'te İstanbul'a ulaşmış ve konaklama yapacağı Marriot Courtyard Oteli'ne geçmiştir.Aynı gün ,saat 13:00'da Dış Ticaret Kompleksi A Blok 5 nolu toplantı salonunda Çelik İhracatçıları Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Namık EKİNCİ ve Yönetim Kurulu Üyeleri ile Pakistanlı Çelik İthalatçıları buluşması gerçekleşmiştir.Toplantıda ağırlıklı iki ülke arasındaki ticaret hacminin daha yüksek seviyelere taşınması gerekliliği konusu üzerinde durulmuş, Türk ekonomisi ve Türk çelik sektörü hakkında detaylı bilgilendirmeler yapılmış ve iki ülke arasındaki işbirliği olanakları üzerinde görüş alışverişinde bulunulmuştur.Toplantı sonrası 14:30 ve 18:30 saatleri arasında Pakistanlı Çelik İthalatçıları ile Türk Çelik İhracatçısı firmalar arasında Dış Ticaret Kompleksi'nde ikili iş görüşmeleri organizasyonu düzenlenmiştir.08 Ekim akşamı ise Türk çelik sektörü temsilcileri ile Pakistanlı heyet katılımcıları akşam yemeğinde bir araya gelmişlerdir.

09 Ekim günü heyet, fabrika ziyaretlerinde bulunmak üzere sabah 10:00'da İstanbul'dan Hatay'a uçmuş ve İskenderun'da yer alan iki büyük kuruluş İskenderun Demir Çelik A.Ş ve Ekinciler Demir Çelik A.Ş 'ye ait fabrikalara bir dizi ziyarette bulunmuştur. Gün boyu gerçekleşen ziyaretler sonrasında heyet akşam 20:00 uçağı ile Adana üzerinden İstanbul'a dönmüştür.Heyete, Çelik İhracatçıları Birliği personeli Nezih KARAMAN eşlik etmiştir.

10 Ekim günü ise heyet yine çelik sektörünün öncü kurumlarından olan Borçelik A.Ş'ye fabrika ziyaretinde bulunmak üzere Bursa'ya gitmiş gün boyu bu fabrikada incelemelerde bulunmuştur.Heyete, Çelik İhracatçıları Birliği personeli Nezih KARAMAN eşlik etmiştir.

11 Ekim günü alım heyetin'den 6 kişi ve ÇİB personellerinden 2 kişinin katılımı ile T.C Ekonomi Bakanlığı'na ziyarette bulunulmuştur.Bakanlık binasında gerçekleştirilen toplantıda Bakanlık Yetkilileri ve heyet katılımcıları iki ülke arasında gündemde olan tercihli ticaret anlaşması ve iki ülke arasındaki ticari ilişkilerin geliştirilmesi konularında karşılıklı görüşler beyan edilmiş ve işbirliği konusunda uzlaşmıştır.Bakanlığa gerçekleştirilen ziyarete ÇİB personellerinden Selmin BALATA ve Kerim DİLBER de katılmıştır.Aynı gün heyetin 10 kişilik geri kalan kısmı ise Çorlu'da yer alan Kaptan Demir Çelik A.Ş 'ye ait üretim tesislerini ziyaret etmiştir.ÇİB personeli Nezih KARAMAN fabrika ziyareti sırasında heyete eşlik etmiştir.

12 Ekim günü kısa bir şehir turunun ardından heyet 20:30 uçağı ile İstanbul'dan Karachi'ye hareket etmiştir.Heyetin bir bölümü İstanbul'da kendi imkanları ile bir süre daha konaklayarak 14 ve 17 Ekim tarihlerinde İstanbul'dan ayrılmıştır.

Pakistan Çelik Alım heyeti toplamda 4 adet öncü kuruma ait üretim tesislerini ziyaret etmiş ve düzenlenen ikili iş görüşmelerde Pakistan heyetinin, 14 Türk çelik ihracatçısı firma ile görüşme yapması sağlanmıştır. Yapılan ikili iş görüşmelerine yeterli katılım sağlanmış olup heyet katılımcıları tarafından olumlu geri bildirimler alınmıştır. Heyet katılımcıları yapılan ziyaretler sonucunda Türk üretim tesisleri ile ilgili detaylı bilgiye sahip olmuş olup gelişmiş teknoloji ve geniş üretim kapasitesine sahip fabrikaların ülke ekonomisi için büyük bir kazanç olduğunu belirtmiş ve bu fabrikalarda üretilen ürünlerin kalitesinin üst düzeyde olduğunu vurgulamışlardır.

Pakistan'a olan çelik ihracatımızın artırılması ve ortak değerleri olan iki ülkenin arasındaki ticaret hacminin gelişmesini amaçlayan alım heyeti faaliyeti çelik sektöründe yer alan iki ülke firmalarını buluşturmuş ve sonuç olarak önümüzdeki dönemde sektörel alışverişin ivme kazanacağı gözlemlenmiştir.

B. Heyetin Dağılımı

Pakistan'ın önde gelen çelik ithalatçıları oluşan heyete 14 farklı kurumdan 16 kişi katılmıştır. Heyete katılan kurumlar ağırlıklı olarak sıcak yassı ,soğuk yassı, inşaat demiri ve profil üreticilerinden oluşmuştur.

C.Pakistan Çelik İthalatçıları Alım Heyeti

C.1 ÇİB Yönetim Kurulu İle Pakistanlı Katılımcıların Buluşması

08 Ekim günü Dış Ticaret Kompleksi'nde Çelik İhracatçıları Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Sn.Namık EKİNCİ ve yönetim kurulu üyeleri ile Pakistanlı çelik ithalatçısı kurum temsilcileri biraraya gelmiştir. Toplantı düzeninde yapılan görüşmelerde ÇİB Yönetim Kurulu Başkanı Sn.Namık EKİNCİ iki ülke arasında çok fazla ortak değerler olmasına rağmen ticaret hacminin istenilen seviyeye ulaşmadığını, iki ülke arasında imzalanması planlanan tercihli ticaret anlaşması ile bu seviyenin yükselebileceğini vurgulayan Sn. Ekinci, Türk çelik sektörü ve ekonomisinden de övgüyle bahsetmiştir. Sn. Ekinci, Pakistanlı ithalatçıları kaliteli ve güvenilir ürünler sunan Türk çeliği'ne yatırıma davet etmiştir.

Pakistanlı heyet sözcüsü Sn.Shamoon Bakir ALİ ise, uygun şartların oluşması halinde Türk çelik ihracatçıları ile işbirliğine hazır olduklarını heyet sonrasında bu işbirliği için çalışmalara başlayacaklarını vurgulamıştır. Gelişmekte olan Pakistan ekonomisinin ve iş piyasasının da Türk yatırımcılara her zaman açık olduğu ve yapılan bu ziyaretin yatırıma dönüşmesini umduklarını belirtmiştir.



C.2 Yapılan İkili İş Görüşmeleri Ve Görüşmelere Katılan Kurumlar

08 Ekim 2012 günü Dış Ticaret Kompleksi'nde 14 Pakistanlı Çelik İthalatçısı firmadan 16 kişi ile 14 Türk çelik ihracatçısı firmadan 14 kişi ile buluşmuş toplamda 30 kişi ikili iş görüşmesi faaliyetinde bulunmuştur. İkili iş

görüşmelerinde ağırlıklı olarak sıcak ve soğuk yassı ürünler, profil ve inşaat demiri talepleri üzerine görüşmeler yapılmıştır. Yapılan görüşmeler sonrasında iki ülke ithalatçıları ve ihracatçıları arasındaki işbirliği imkanlarının kurulması yönünde olumlu adımlar atıldığı, bu görüşmelerin ticaret hacminin artması çabalarına katkıda bulunacağı gözlemlenmiştir.



İkili iş görüşmelerine katılan Türk kurum ve temsilcilerine ait bilgiler şu şekildedir:



TÜRK GÖRÜŞMECİLER

#	ŞİRKET İSMİ	KATILIMCI	TEL-FAX	MAİL	GÖREVİ
1	AKA DEMİR ÇELİK SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ	ALİ EKİNCİ	0 212 351 11 88	ali.ekinci@akasteel.com	FİRMA ORTAĞI
2	ÇOLAKOĞLU METALURJİ A.Ş	VOLKAN ÜLGEN	0 216 681 26 53	vulgen@colakoglu.com.tr	SATIŞ UZMANI
3	TEZCAN GALVANİZLİ YAPI ELEMANLARI SAN. VE TİC A.Ş	ÖZLEM SEZER	0 262 317 14 00	ozlem.sezer@tezcan.com	DIŞ TİCARET UZMANI
4	HASÇELİK San. ve Tic. A.S.	Mehmet Çağrı BİRCAN	0 262 676 70 00	cagri.bircan@hascelik.com	İhracat Müdürü
5	SATEKS METAL VE DIŞ TİC.LTD.ŞTİ	OĞUZ ŞATVAN	0 216 313 44 13	oguzsatvan@satexmetal.com ; info@satexmetal.com	ŞİRKET SAHİBİ
6	ZENNA ÇELİK DIŞ TİC. LTD.ŞTİ.	EMİNE AKSU	0 212 324 72 46	eaksu@zennasteel.com	FİRMA ORTAĞI
7	CORBUS METAL İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	Arda GÜRCÜOĞLU	0 212 245 88 89	arda@corbus.com.tr	SATIŞ SORUMLUSU
8	AĞIR HADDECİLİK A.Ş.	Çetin Sami Gürses	0 216 3154930	cgurses@agirinternational.com ; cgurses@agirhaddecilik.com	İhracat yöneticisi
9	KAPTAN METAL DIŞ TİCARET VE NAKLIYAT A.S	Kemal Altıntaş	0 533 621 69 96	kaltintas@kaptandemir.com.tr	İHRACAT SATIŞ SORUMLUSU
10	İCDAS ÇELİK ENERJİ TERSANE ve ULASIM SANAYİ A.S	KEMAL SENA ÖĞÜT	0 212 604 03 32	sena.ogut@icdas.com.tr	İHRACAT SATIŞ SORUMLUSU
11	PROMEKS DIŞ TİCARET A.Ş.	NEJAT OĞUZ KARAYEĞEN	0 212 284 72 00	promeks@promeks.com ; okarayegen@promeks.com	GENEL MÜDÜR YARDIMCISI
12	EE BATI İC VE DIŞ TİC LTD	MEHMET EMRE EYUBOĞLU	0 216 368 15 80	Mehmet@eebati.com.tr	FİRMA ORTAĞI
13	VİLMEKS İÇ ve DIŞ TİCARET ve METAL SANAYİ A.Ş	HUSEYİN BEHZAT ÖRNEK	0 530 4035110	behzat.omek@vilmeks.com	BOLGE SATIŞ SORUMLUSU
14	KIBAR DIŞ TİCARET A.S.	TOLGA ERDOĞDU	0212 256 49 70	tolga.erdogdu@kibarholding.com	PAZARLAMA MUDUR YARDIMCISI



C.3- Ziyaret Edilen Fabrikalar

Pakistanlı Çelik İthalatçıları buldukları süre içerisinde 4 adet öncü Türk üretici kuruma ait üretim tesislerini ziyaret ederek Türk Çelik sektörü üretim sürecini yakından görme ve sektör dinamikleri hakkında bilgi sahibi olma fırsatını yakalamıştır. Ziyaret edilen fabrikalara ilişkin dağılım şu şekildedir.

- EKİNCİLER DEMİR VE ÇELİK SAN. A.Ş. (Ziyaret Tarihi 09 Ekim 2012)

Ekinciler Demir ve Çelik San. A.Ş., 1983 yılında İskenderun da 240.000 m2 alan üzerine kurulmuştur. Başlıca üretimi yapılan ürünler inşaat demiri ve kütük olup yıllık 1 milyon tona yaklaşan üretim kapasitesi ile 60'a yakın ülkeye ihracat yapılmaktadır.

Adres: Organize San. Bölgesi Azganlık Köyü Altı Sarıseki İskenderun / Hatay / TÜRKİYE

Tel: 0 326 656 22 00 **Fax:** 0 326 656 22 22



- İSKENDERUN DEMİR ÇELİK A.Ş (Ziyaret tarihi: 09 Ekim 2012)

Ülkemizin kuruluş tarihi itibari ile üçüncü, uzun ürün üretim kapasitesine göre en büyük entegre demir ve çelik fabrikası olan İSDEMİR, 2008 yılında devreye aldığı 3,5 milyon ton/yıl sıcak haddeleme kapasitesi ile Türkiye'nin uzun ve yassı ürün üreten tek entegre tesisidir. İSDEMİR, 3 Ekim 1970 tarihinde Türkiye'nin güneyinde Akdeniz kıyısında, İskenderun'a 17 km mesafede, Payas (Yakacık) yöresinde kurulmuştur. Kurulduğu tarihte sosyal tesisleri ile birlikte toplam 16,75 milyon m2 alan (fabrika alanı 6,8 milyon m2) üzerine yerleşmiştir.

1975 yılında 1,1 milyon ton/yıl çelik blum üretim kapasitesi ile işletmeye alınan İSDEMİR, yapılan I. tevsiatla 1985 yılından itibaren 2,2 milyon ton/yıl üretim kapasitesine çıkarılmıştır. Uluslararası kalite standartlarında Pik, Blum, Kütük, İnşaat Çelikleri gibi uzun mamul üretilmesi amacıyla kurulan İSDEMİR tesislerinde kok - sinter - yüksek fırın - çelikhane - sürekli döküm ve sıcak haddeleme prosesleriyle üretim yapılmaktadır. Ürünler iç piyasa yanında başta Güney Avrupa ve Orta Doğu ülkeleri olmak üzere tüm dünya ülkelerine ihraç edilmektedir. Yapılan Modernizasyon ve Dönüşüm Yatırımları (MDY) ile uzun ürünlerin yanı sıra Ağustos 2008 tarihinden itibaren yassı ürün üretimine de başlanmıştır. İsdemir'in esas ürün gamında pik, kütük, kangal, slab, sıcak haddelenmiş rulo ve levha bulunmaktadır. Bu ürünlerin yanı sıra kok kömürü, oksijen, azot, argon, amonyum sülfat, granüle cüruf, katran ve benzol gibi yan ürünler de elde edilmektedir.

Adres: Karayılan Beldesi 31319 İSKENDERUN / TÜRKİYE
Tel: +90 (326) 758 4040 (Santral-PBX)
Faks : +90 (326) 755 1184



- **BORÇELİK ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş (Ziyaret Tarihi :10 Ekim 2012)**

Borçelik, Türkiye'deki ilk özel yassı çelik üreticisi olarak yassı çelik ithalatını ikame etmek üzere 1990 yılında kurulmuştur. Borçelik üretim tesislerinde sıcak daldırma galvanizli çelikler ,soğuk haddelenmiş çelikler ve sıcak haddelenmiş çelikler yüksek üretim teknikleri ile üretilmektedir.Gemlik'in Gemsaz mevkiinde yer alan Borçelik, İstanbul'a 200 km Bursa'ya ise 28 km uzaklıktadır. Borçelik, Gemlik'te, 240 bin m² toplam alan içerisinde, 118 bin m² kapalı alanda faaliyetlerini sürdürmektedir.

Adres: Ata Mh. 125 nolu Sokak No:1 16601 Gemlik - Bursa
Tel : 0 224 280 40 00 **Fax:** 0 224 519 01 30

- **KAPTAN DEMİR ÇELİK END. VE TİC. AŞ (Ziyaret Tarihi :11 Ekim 2012)**

Kaptan Demir Çelik; 1964'de Karabük'te kurulan ilk haddehane ile demir-çelik üretimine başlamıştır. Bugün Trakya bölgesinde bulunan çelikhane, haddehane, oksijen fabrikası ile uluslararası standartlarda üretim yapmaktadır. 1.400.000 ton/yıl kütük kapasiteli çelikhanesi toplam 1.000.000 ton/yıl inşaat demir kapasiteli 3 haddehanesi ile dünya pazarları için uluslararası sertifikalı demir çelik üretmektedir. Marmara Ereğlisi'nde 2002 yılında kurulan bölgenin tek çelikhanesi KDC; yılda 1.4

milyon ton kütük demir üretmektedir. KDC Çelikhanesi Martaş liman tesislerine 7 km, anayola 5 km mesafededir.

Adres: Kaptan Demir Çelik M. Ereğlisi İzabe Tesisleri Ekşi Elma mevki, Seymen Yolu 4.km Marmara Ereğlisi, Tekirdağ - TÜRKİYE
Tel :0282 611 00 00 Fax:0282 633 78 27

C.4- T.C Ekonomi Bakanlığı Ziyareti

11 Ekim 2012 tarihinde Pakistanlı Çelik İthalatçılarından 7 kişi ile birlikte Çelik İhracatçıları Birliği personellerinden Kerim DİLBER ve Selmin BALATA Pakistan ve Türkiye arasında yapılması öngörülen tercihli Ticaret anlaşması hakkında görüşmelerde bulunmak üzere T.C Ekonomi Bakanlığı'na ziyarette bulunmuşlardır. Bakanlıkta İhracat Genel Müdür Yard. Yavuz ÖZUTKU ve İhracat Genel Müdürlüğü Daire Başkanı Emrah SAZAK, İhracat Genel Müdürlüğü Uzmanı Şafak ERGÜN ile görüşülmüştür. İhracat Genel Müdür Yard. Yavuz ÖZUTKU açılış konuşmasında iki ülke arasındaki tarihi bağlardan bahsetmiş, imzalanması planlanan tercihli ticaret anlaşması ile ilgili bugüne kadar yapılan çalışmalar hakkında bilgi vermiştir. ÖZUTKU, Tercihli Ticaret Anlaşması müzakerelerinin en son 4. turunun, 19-20 Mayıs 2012 tarihlerinde İslamabad'da gerçekleştirildiğini ve söz konusu müzakereler sonucunda Pakistan'a bir taviz talep ve taviz teklif listesi ilettiklerini bildirdi. Taviz ve talep ettiğimiz ürünler arasında demir-çelik ürünlerinin de bulunduğunu aktaran ÖZUTKU, henüz Pakistan'dan anılan listelere ilişkin bir yanıt alamadığımızı da heyet yetkililerine aktardı. Anlaşmanın imzalanmasının her iki ülke çıkarı için faydalı olacağına inandığını dile getiren ÖZUTKU, anlaşma konusundaki gelişmeleri ilgiyle takip ettiklerini bildirdi.